

Diego / Abraham Gómez Silveira

(Arévalo 1656- Amsterdam 1741)



BEJAMEN

QUE DIO



DON DIEGO GOMEZ SILVEYRA

Siendo Presidente en la Academia de
Amberes a 3 de Abril 1682.

*Hablo? Si. Pues mi regalo
es comiendo en plato ajeno,
gustar solo de lo bueno
y moíder solo en lo malo.*



En descañado me estava y o en ~~me~~ cómo
quando llamando alas puertas de mi esto-
mago Unos dolores de barriga, me inquie-
taron de manera, que fu preciso imbiar al-
llamar al Doctor Jacques de Andrada, y
enel interin que venia, me ocurrio era pre-
sidente en la Academia, y que era preciso
hazer mi Oracion en verso heroico; Ape-
nas lo havia imaginado, quando me heche una Capa por las
espal-

Poeta satírico en lengua española, Diego Gómez Silveira nace y reside en Arévalo durante sus primeros años formativos. En los Países Bajos se hace rabino, aunque nunca deja de ingeniar versos chocarreros en español.



Excmo.
Ayuntamiento
de Arévalo

Tras la expulsión de los judíos de Castilla y las provincias de los Reyes Católicos, muchos de éstos huyeron hacia Portugal y posteriormente hacia ciudades de Europa, sobre todo núcleos donde la presión religiosa fuera menor. En Portugal, de la misma forma, y sobre todo tras las persecuciones violentas de 1496-97, se daba una situación parecida y la vida judía nunca volvería a poseer la riqueza y el dinamismo del siglo XV.

La presión de la Inquisición, las conversiones forzosas y simuladas y un clima hostil y antisemita forzaron a muchos de los conversos que vivían en España y Portugal a emprender una segunda emigración masiva a partir de los siglos XVI y XVII, pero que en este caso se orientó hacia las principales ciudades europeas del momento, donde se podía organizar una mínima vida social, cultural y religiosa judía, algo impensable en la España del momento. Por otro lado, la tolerancia religiosa de las provincias del norte favoreció una oleada de inmigración y tras la expulsión de los judíos de España, muchos decidieron trasladarse a los países que ofrecían mayores libertades. Durante los siglos XVII y XVIII, la emigración judía a los Países Bajos y en especial a Ams-

terdam se hizo todavía más intensa y allí se consolidaron poco a poco como grupo social y económico de significativa importancia, tanto para la ciudad como para la República. Amsterdam se convirtió en el siglo XVII, en el principal centro de impresión y difusión del libro judío, donde se publicó entre 1672 y 1702 el primer periódico editado por judíos, la *Gazeta de Amsterdam*, en lengua castellana.

Diego Gómez Silveira nació en Arévalo en 1656, en el seno de una familia judeo conversa de origen portugués, establecida en Castilla por los años veinte y que practicaba el judaísmo en la clandestinidad. Se desconoce el tiempo vivido en esta población, pero sí que hacia 1671 llega a Ámsterdam en compañía de su madre y hermana, integrándose en la congregación sefardí de la Talmud Torá. Figura en los registros de la Comunidad Sefardita de Ámsterdam como huérfano admitido por una de sus instituciones caritativas. Allí adoptó el nombre de Abraham y destacó como brillante estudiante, pues los tres años habituales de formación fueron prorrogados por otros tres más. En 1677, terminada ya su formación, se le otorgó el cargo honorífico de estrenar con un sermón la nueva escuela rabínica de

la comunidad sefardí de Ámsterdam, publicándole además dicha institución, un volumen con siete sermones que ensalzaban la santidad de la Ley Mosaica y la inviolabilidad del sábado y de los otros festivos sagrados. Este sería el principio de una vida prolífica como autor de cuantiosos ensayos, la mayoría obras apologéticas en defensa del judaísmo, impregnadas de caracteres propios de las letras españolas del Siglo de Oro y paralelamente, una carrera rabínica en la gran congregación sefardí de Ámsterdam.

Se desconoce el momento en el que abandonó el ambiente tolerante de Ámsterdam y se instaló en el Amberes católico, donde se casó en 1694. Los motivos del traslado parece que tuvieron origen en algún conflicto personal. Aunque mantuvo la relación con la comunidad de Ámsterdam, ésta se vió enturbiada por la falsa acusación de haber escrito un libro herético y blasfemo, de la que finalmente salió airoso. Murió el 7 de marzo de 1741, a los 85 años.

En su faceta de escritor, todo su bagaje personal le proporcionó todo un aparato crítico e intelectual nuevos con los que expresarse. El escritor sefardí potenció el género

burlesco y satírico, inspirado en Lope, Quevedo o Cervantes, pero siempre defendiendo la ortodoxia de la religión judía como eje de su obra. Utilizó un lenguaje llano, popular en sus escritos más polémicos, incluso no rehuyó ni lo grosero ni lo obsceno. Hay ecos del Quevedo satírico y burlesco en Gómez Silveira que no se sabe bien si son homenajes o réplicas.

Se apodaba el Poeta Cascabel, el Poeta Loco y el Poeta Rocín. Firmaba con el que fuera su nombre de pila: Diego Gómez, el Doctor Silveyra y A.G.S.

Entre sus obras más significativas se encuentran: *La Historia de la Inquisición y de lo que padeció en ella Antonio de Fonseca, Fábula burlesca de Jesucristo y de la Madalena y la historia del famoso Don Sabatay Seví.*

Fruto del estudio y de la colaboración de los hispanistas Kenneth Brown, de la Universidad de Calgary y Harm den Boer, de la Universidad de Ámsterdam, vió la luz el libro *El barroco sefardí*. Abraham Gómez Silveira. Kassel. Edition Reichenberger. 2000. En él se recopilan obras y datos biográficos de este autor y de él se ha extraído la información que aparecen en este folleto.



"Es con tanto que sin preceptor y sin tradiciones, no podemos saber. Que Dios dio la Ley, ni lo contiene la Ley de Dios. Yo que nací y me crié en Arévalo, ¿cómo había de saber, si no me lo enseñaran los rabinos de Amsterdam?"

Abraham Gomez Siveyra